

LĪGUMS par
labās prakses piemēru apkopošanu zaļajos publiskajos iepirkumos projektā “Zaļie publiskie iepirkumi resursu efektīvai reģionālai izaugsmei /GPP4Growth/”

Nr. 17/1-14.2/ 31

Jelgavā

2017. gada 8.maijā

ZEMGALES PLĀNOŠANAS REĢIONS, reģ. Nr. 90002182529, adrese: Katoļu ielā 2b, Jelgavā, turpmāk saukts “**Pasūtītājs**”, kuru pārstāv izpilddirektors Valdis Veips, kurš rīkojas uz Pasūtītāja nolikuma pamata, no vienas puses,

un

Kiprā reģistrēta komercsabiedrība **DIGITALIS LIMITED** reģ.Nr. HE 122195, kuru pārstāv direktors Stelios Anastasiou, turpmāk tekstā - -”**Izpildītājs**”, no otras puses,

pamatojoties uz Pasūtītāja veikto iepirkumu ID Nr. **ZPR2017/1** “*Labās prakses piemēru apkopšana zaļajos publiskajos iepirkumos projektā “Zaļie publiskie iepirkumi resursu efektīvai reģionālai izaugsmei /GPP4Growth”*”, turpmāk līguma un tā pielikumu tekstā saukts „**Iepirkums**” ,

programmas *Interreg Europe 2014-2020*, turpmāk līguma un tā pielikumu tekstā – “Programma”, projekta “*Zaļie publiskie iepirkumi resursu efektīvai reģionālai izaugsmei /GPP4Growth*””, turpmāk līguma un tā pielikumu tekstā saukts „Projekts”, ietvaros,

noslēdz sekojošu līgumu, turpmāk – „Līgums” :

1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

1.1. Pasūtītājs uzdod Izpildītājam un Izpildītājs Pasūtītāja uzdevumā un atbilstoši Projektam un Iepirkuma nosacījumiem, apņemas izstrādāt:

1) *metodiku sekmīgi īstenotu zaļo publisko iepirkumu labo prakšu apkopšanai*, turpmāk Līguma un tā pielikumu tekstā saukts - “**METODIKA**”,

2) *ceļvedi par labo prakšu piemēriem sekmīgi īstenotajos zaļajos publiskajos iepirkumos*, turpmāk turpmāk Līguma un tā pielikumu tekstā saukts “**CEĻVEDIS**”

1.2. **METODIKU** un **CEĻVEDI** Izpildītājs apņemas izstrādāt atbilstoši:

1) Iepirkuma nolikumam un tā tehniskajai specifikācijai;

2) Izpildītāja piedāvājumam Iepirkumā, turpmāk Līguma un tā pielikumu tekstā - „Piedāvājums”, un tam pievienotajam Izpildītāja tehniskajam piedāvājumam, turpmāk Līguma un tā pielikumu tekstā – „Tehniskais piedāvājums”;

3) Līgumam pievienotās tehniskās specifikācijas (Pielikums Nr.1), turpmāk Līguma un tā pielikumu tekstā - „Tehniskā specifikācija”, prasībām, kura sagatavota atbilstoši Iepirkuma nolikumam un tam pievienotajai tehniskajai specifikācijai, Piedāvājumam un Tehniskajam piedāvājumam;

4) turpmākajiem šī Līguma noteikumiem.

1.3. METODIKAS izstrādei Izpildītājs nodrošina sekojošu ekspertu komandu:

- 1) Nikos Tsianos – projekta vadītājs (menedžeris),
- 2) Dionysios Solomos – projekta komandas loceklis,
- 3) Valentina Kleopa – projekta komandas locekle

1.4. CEĻVEŽA izstrādei Izpildītājs nodrošina sekojošu ekspertu komandu:

- 1) Nikos Tsianos – projekta vadītājs (menedžeris),
- 2) Marios Kampouris – projekta komandas loceklis,
- 3) Valentina Kleopa – projekta komandas locekle.

1.5. METODIKAS un CEĻVEŽA izstrāde tiek finansēta no Projekta ieviešanai paredzētiem Pasūtītāja piešķirtiem budžeta līdzekļiem.

2. LĪGUMA IZPILDES KĀRTĪBA

2.1. Izpildītājam ir pienākums izstrādāt METODIKU un CEĻVEDI Tehniskajā specifikācijā un Tehniskajā piedāvājumā noteiktajā apjomā, secībā un kārtībā, t.sk. ievērojot darbu izpildes posmus, kādi norādīti Tehniskajā piedāvājumā iekļautajos darbu izpildes termiņos (*Piedāvājuma 18. un 21.lapa*), izņemot šajā līgumā noteikto termiņu METODIKAS izstrādei.

2.2. Izpildītājs METODIKAS UN CEĻVEŽA izstrādē regulāri sadarbojas ar Pasūtītāja pārstāvjiem.

2.3. Izpildītāja Piedāvājumā norādīto ekspertu maiņa pret līdzvērtīgas kvalifikācijas ekspertiem pieļaujama tikai ar Pasūtītāja rakstveida atļauju tādā gadījumā, ja objektīvu iemeslu dēļ Izpildītāja norādītais eksperts nevar piedalīties Līguma izpildē vai Pasūtītājs ir konstatējis, ka eksperta zināšanas, pieredze un spējas neatbilst Projekta un/vai Iepirkuma mērķim un tā iesaiste ir vērtējama neapmierinoši.

2.4. Vispārīgie nosacījumi METODIKAS UN CEĻVEŽA izstrādē, labošanā un nodošanā.

2.4.1. (1) Pēc METODIKAS gala redakcijas izstrādes un CEĻVEŽA sākotnējā varianta (1.redakcijas) un gala redakcijas izstrādes šajā līgumā noteiktajos termiņos Izpildītājs minētos dokumentus iesniedz izskatīšanai Pasūtītājam.

(2) METODIKAS darba variantu (nav obligāts) un CEĻVEŽA 1.redakciju Izpildītājs ir tiesīgs iesniegt Pasūtītājam tā e-pastā www.zpr.@zpr.gov.lv, vienlaikus tos nosūtot arī uz Pasūtītāja pilnvarotā pārstāvja e-pastu, kas norādīts Līguma 8.5.1.punktā.

(3) METODIKAS un CEĻVEŽA gala redakcijas Pasūtītājs iesniedz atbilstoši Tehniskās specifikācijas 7.1. un 7.2.punktā noteiktajam noformējumam. Dokumentu gala redakcijas no Pasūtītāja puses tiek uzskatītas par pieņemtām ar datumu, kad par to saņemšanu parakstījis attiecīgais Pasūtītāja pārstāvis.

2.4.2. Konstatētās kļūdas un nepilnības METODIKAS un/vai CEĻVEŽA redakcijās Izpildītājam tās jānovērš Pasūtītāja norādītajos termiņos.

2.4.3. Pasūtītājs izvērtē Izpildītāja sagatavoto METODIKU atbilstoši Projekta un Iepirkuma mērķiem 5 darba dienu laikā.

Pasūtītājs izvērtē Izpildītāja sagatavoto CEĻVEŽA 1.redakcijas un CEĻVEŽA gala redakcijas nodevumus atbilstoši Projekta un Iepirkuma mērķiem 5 darba dienu laikā.

2.4.4. (1) Ja **METODIKAS** un/vai **CEĻVEŽA** gala redakcijām ir trūkumi, tad Izpildītājs attiecīgo izstrādātā dokumenta nodevuma pieņemšanas-nodošanas aktu paraksta pēc Pasūtītāja norādīto trūkumu novēršanas.

(2) Ja **METODIKAS** gala variants ir izstrādāts atbilstoši Līguma nosacījumiem, Līguma puses minētajā 5 darba dienu termiņā paraksta minētā dokumenta pieņemšanas-nodošanas aktu.

(3) Ja **CEĻVEŽA** gala variants ir izstrādāts atbilstoši Līguma nosacījumiem, Līguma puses minētajā 5 darba dienu termiņā paraksta minēto dokumentu pieņemšanas-nodošanas aktu.

Puses dokumentu izstrādāšanā, izskatīšanā, labošanā ievēro termiņus, lai abu dokumentu pieņemšanas-nodošanas akti tiktu parakstīti ne vēlāk, kā Līguma Tehniskajā specifikācijā norādītajos termiņos **METODIKAS** un **CEĻVEŽA** izstrādei.

(4) Līdzēju abpusēji parakstītie **VADLĪNIJU** un/vai **ZIŅOJUMA** nodošanas-pieņemšanas akti ir pamati, lai Izpildītājs izrakstītu rēķinu par Līgumā noteikto maksājumu veikšanu.

2.4.5. Līdzēji vienojas, ka gadījumā, ja Pasūtītājs šī līguma 2.4.3.punktā noteiktajos termiņos neinformē Izpildītāju par trūkumiem Izpildītāja sagatavotajos dokumentos un neparaksta **METODIKAS** un/vai **CEĻVEŽA** pieņemšanas-nodošanas aktus, attiecīgā dokumenta gala redakcija tiks uzskatīta par pieņemtu no Pasūtītāja puses un Izpildītājs izrakstīs rēķinu par Līgumā paredzēto maksājuma veikšanu.

2.5. Izstrādāto un nodoto **METODIKAS** un/vai **CEĻVEŽA** daļa un/vai viss attiecīgais dokuments pēc tā nodošanas Pasūtītājam kļūst par Pasūtītāja īpašumu.

3. LĪGUMCENA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA.

3.1. (1) Līgumcena par **METODIKAS** izstrādi atbilstoši Piedāvājuma Finanšu piedāvājumam ir **5462,20 EUR (pieci tūkstoši četri simti sešdesmit divi euro 20 centi)** t.sk. PVN 19% 1037,82 EUR. Kopējā Līgumcena par **METODIKAS** izstrādi bez PVN sastāda **6500,02 EUR** (seši tūkstoši pieci simti euro 02 centi).

(2) Līgumcena par **CEĻVEŽA** izstrādi atbilstoši Piedāvājuma Finanšu piedāvājumam ir **9244 EUR (deviņi tūkstoši divi simti četrdesmit četri euro)** t.sk. PVN 19% 1756,36 EUR. Kopējā Līgumcena par **METODIKAS** izstrādi bez PVN sastāda **11000,36 EUR** (vienpadsmit tūkstoši euro 36 centi).

3.2. Līgumcenu apmaksā šādā kārtībā:

3.2.1. Līgumcenu par **METODIKAS** izstrādi, atbilstoši Iepirkuma nolikuma 7.2.2. un 7.2.4. punktam Pasūtītājs samaksā Izpildītājam 5 (piecu) darba dienu laikā pēc Izpildītāja izrakstītā rēķina faktiskās saņemšanas dienas, kuru Izpildītājs būs izrakstījis pamatojoties uz **METODIKAS** pieņemšanas-nodošanas aktu.

3.2.2. Līgumcenu par **CEĻVEŽA** izstrādi, atbilstoši Iepirkuma nolikuma 7.2.3. un 7.2.4. punktam Pasūtītājs samaksā Izpildītājam sekojošā kārtībā:

1) maksājumu 20% (*divdesmit procentu*) apmērā no līgumcenas jeb 2200,08 EUR (divus tūkstošus divi simti euro un 08 centus), t.sk. PVN 19% - 351,27 EUR (bez PVN maksājamā summa sastāda 1848,81 EUR) , Pasūtītājs samaksā Izpildītājam 5 (piecu) darba dienu laikā pēc Izpildītāja izrakstītā rēķina faktiskās saņemšanas dienas, kuru Izpildītājs būs izrakstījis pamatojoties uz **CEĻVEŽA** 1.redakcijas pieņemšanas-nodošanas aktu.

2) galīgo maksājumu 80% (*astoņdesmit procentu*) apmērā no līgumcenas jeb 8800,28 EUR (astoņus tūkstošus astoņi simti *euro* un 28 *centus*), t.sk. PVN 19% - 1405,09 EUR (bez PVN maksājamā summa sastāda 7395,19 EUR), Pasūtītājs samaksā Izpildītājam 5 (piecu) darba dienu laikā pēc Izpildītāja izrakstītā rēķina faktiskās saņemšanas dienas, kuru Izpildītājs būs izrakstījis pamatojoties uz CEĻVEŽA gala redakcijas pieņemšanas-nodošanas aktu.

3.3. Visi maksājumi tiek veikti bezskaidras naudas norēķinu ceļā, pārskaitot attiecīgās naudas summas uz Izpildītāja rēķinos norādīto kontu/kontiem.

Par samaksas dienu uzskatāms Latvijas Republikas Valsts kases atzīmes datums Pasūtītāja maksājuma uzdevumā.

4. METODIKAS UN CEĻVEŽA IZSTRĀDES TERMIŅI. LĪGUMA STĀŠANĀS SPĒKĀ UN TERMIŅŠ.

4.1. (1) Saskaņā ar Iepirkuma nolikuma 7.2.8.punkta (1) daļu un nolikumam pievienotās tehniskās specifikācijas 4.3. un 4.4. punktu, METODIKAS izstrādāšanai un nodošanai Izpildītājam galīgais termiņš tika noteikts 2017.gada 28.aprīlis. Savukārt, Izpildītājs savā Tehniskā piedāvājuma 5.4.punktā iekļautajā tabulā (*Piedāvājuma 18.lapa*), piedāvājis, ka tas izstrādās un nodos Pasūtītājam METODIKU līdz 2017.gada 25.aprīlim.

(2) Sakarā ar to, ka Iepirkuma uzvarētājs - Izpildītājs ir ārvalstī reģistrēta komercsabiedrība, objektīvi ir ieilgusi Iepirkuma procedūra, kas liedz METODIKU izstrādāt un nodot Pasūtītājam galīgajā redakcijā līdz Pasūtītāja noteiktajam termiņam Iepirkumā, kā arī līdz Izpildītāja piedāvātajam termiņam tā Piedāvājumā (sk. šī punkta (1) daļu).

(3) Ņemot vērā šī punkta (2) daļu, Izpildītāja 2017.gada 2017.g.25.aprīļa vēstuli (*ZPR ienākošās korespondences Nr.7e/3-44.1*), ar kuru Izpildītājs, sakarā Iepirkuma procedūras ieilgšanu, apņēmis pasūtījumu izpildīt citos termiņos, nekā noteikts Iepirkumā un Izpildītāja sākotnējā piedāvājumā un pamatojoties uz Iepirkuma nolikuma 7.2.9.punkta (1) daļas 2) apakšpunktu, Izpildītājs apņemas METODIKU izstrādāt un nodot Izpildītājam izskatīšanai **10 dienu laikā pēc šī līguma noslēgšanas.**

4.2. Saskaņā ar Iepirkuma nolikuma 7.2.8.punkta (2) daļu un nolikumam pievienotās tehniskās specifikācijas 5.4. punktu un Tehniskajā piedāvājumā iekļauto darbu izpildes laika grafiku (*Piedāvājuma 21.lapa*), kurā identificējams Izpildītāja piedāvātais laiks, kādā tas izstrādās un nodos Pasūtītājam izskatīšanai CEĻVEŽA 1.redakciju un Līguma Tehniskās specifikācijas 5.4.punktu, Izpildītājs apņemas CEĻVEŽA 1.redakciju (darba variantu) izstrādāt un nodot Izpildītājam izskatīšanai līdz **2017.gada 30.septembrim.**

4.3. Saskaņā ar Iepirkuma nolikuma 7.2.8. punkta (2) daļu un nolikumam pievienotās tehniskās specifikācijas 5.6. punktu un Tehniskā piedāvājuma 5.4.punktā iekļauto tabulu (*Piedāvājuma 18.lapa*), kurā identificējams Izpildītāja piedāvātais laiks, kādā tas izstrādās un nodos Pasūtītājam izskatīšanai CEĻVEŽA gala redakciju un Līguma Tehniskās specifikācijas 5.6.punktu, Izpildītājs apņemas CEĻVEŽA gala redakciju izstrādāt un nodot Izpildītājam līdz **2017.gada 27.oktobrim.**

4.4. Līgums stājas spēkā ar brīdi, kad to parakstījuši abi līdzēji un ir spēkā līdz abpusēji izpildītas visas no Līguma izrietošās saistības.

4.5. Šis līgums var tikt izbeigts pirms termiņa, Pusēm par to rakstveidā vienojoties.

4.6. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji atkāpties no Līguma, ja Pasūtītājs konstatē, ka

4 LĪGUMS par labās prakses piemēru apkopošanu jaļajos publiskajos iepirkumos projektā "Zaļie publiskie iepirkumi resursu efektīvai reģionālai izaugsmei /GPP4Growth/" starp pasūtītāju- ZEMGALES PLĀNOŠANAS REĢIONU (Latvija) un izpildītāju – DIGITALIS LIMITED, reģ. Nr.HE 122195 (Kipra) iepirkumā ID Nr. ZPR2017/1

Izpildītājs neveic pasūtījuma izpildi – neizstrādā METODIKU un/vai CEĻVEDI atbilstoši Tehniskajai specifikācijai un/vai Tehniskajam piedāvājumam, vai Piedāvājumam vai arī Līguma nosacījumiem un pēc rakstveida brīdinājuma saņemšanas nav nekavējoties novērsis trūkumus un/vai pārkāpumus, vai ir konstatēti apstākļi, kas apliecina, ka Līguma izpilde kļūst neiespējama.

4.7. Izpildītājam ir tiesības vienpusēji atkāpties no Līguma saistību turpmākas izpildes tikai tādā gadījumā, ja Pasūtītājs ir kavējis maksājumu par nodoto un pieņemto METODIKAS izstrādi vairāk par 20 (divdesmit) darba dienām.

4.8. Līguma pirmstermiņa izbeigšanas gadījumā uz abpusējas vienošanās pamata, puses vienojas par jau izpildītā un nodotā darbu apjoma apmaksu.

5. PUŠU ATSEVIŠKĀS TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

5.1. Izpildītāja tiesības un pienākumi.

5.1.1. Izpildītājam ir pienākums izpildīt pasūtījumu – Līgumā noteikto dokumentu izstrādi kā minimums tādā kvalitātē, kāda prasīta Iepirkuma nolikumā un tā tehniskajā specifikācijā un kādu Izpildītājs apņēmis izpildīt savā Tehniskajā piedāvājumā.

5.1.2. Izpildītājam nav tiesības Līgumā minēto uzdevumu veikšanai bez Pasūtītāja saskaņojuma piesaistīt tādus apakšuzņēmējus un/vai speciālistus (fiziskas personas), kuras nav uzrādītas Iepirkuma Piedāvājumā.

5.1.3. Izpildītājs uzņemas atbildību par tiešajiem zaudējumiem, kuri nodarīti Pasūtītājam un trešajām personām sakarā ar Līguma noteikumu pārkāpumu un kuri ir cēloniskā sakarībā ar Izpildītāja darbību vai bezdarbību.

5.1.4. Izpildītājam ir pienākums nekavējoties ziņot Pasūtītājam par jebkādiem šķēršļiem Pasūtījuma izpildē, kas var ietekmēt pasūtījuma kvalitāti un izpildi laikā. Ja šie šķēršļi ir saistīti ar Pasūtītāja vai trešo personu rīcību, līdzīgi nekavējoties sasauc sapulci (klātienē vai izmantojot interneta resursus/piem., *Skype*/), kurā vienojas par šķēršļu novēršanu vai pasūtījuma apjoma korigēšanu atbilstoši izpildes iespējamībai. Ja šādā gadījumā tiek samazināts pasūtījuma – attiecīgā dokumenta izstrādes apjoms, puses vienojas par līgumsummas proporcionālu samazinājumu.

5.1.5. Izpildītājs apņemas neizpaust informāciju, nepaturēt un nenodot trešajām personām dokumentus vai to kopijas, kas Izpildītājam ir pieejami saistībā ar pakalpojuma izpildi.

5.2. Pasūtītāja tiesības un pienākumi.

5.2.1. Pasūtītājs apņemas veikt samaksu par kvalitatīvi veiktu un laikā sniegtu pakalpojumu – Līgumā noteikto dokumentu izstrādi Līgumā noteiktajos termiņos un kārtībā.

5.2.2. Pasūtītājs apņemas laicīgi atbildēt uz visiem Izpildītāja pieprasījumiem.

5.2.3. Pasūtītājam ir tiesības jebkurā darbā dienā kontrolēt Līguma izpildes gaitu un pieprasīt no Izpildītāja nepieciešamo informāciju kontroles veikšanai.

5.2.4. Pasūtītājam ir pienākums nekavējoties informēt Izpildītāju par jebkādiem šķēršļiem,

kas var kavēt Pakalpojuma pieņemšanu vai galīgā norēķina samaksu.

5.2.5. (1) Pasūtījuma vai tā daļu(posmu) izpildes garāku termiņu noteikšana vai līguma nodevumu termiņu un/vai līguma gala termiņu pagarinājumi iespējami sekojošos izņēmuma gadījumos:

1) valsts varas un/vai pārvaldes institūciju lēmumi un rīkojumi, kas liedz iespējami ātrāk Pasūtītājam pabeigt Iepirkuma procedūru vai izpildīt noslēgtā līguma saistības paredzētajos termiņos;

2) no Izpildītāja neatkarīgi apstākļi; par šādiem apstākļiem ir atzīstami (bet ne tikai), piemēram: Projekta partneru informācijas nesniegšana vai kavēšanās informācijas sniegšanai, lai Izpildītājs spētu savlaicīgi un bez šķēršļiem pildīt šī līguma Tehniskās specifikācijas 5.2. un 5.3.punktu .

(2) Jebkurā gadījumā par līguma vai tā daļu termiņa pagarināšanas nepieciešamību un/vai iespēju lemj Pasūtītājs, objektīvi izvērtējot konkrētos apstākļus un nepārkāpjot PIL noteikumus.

6. PUŠU ATBILDĪBA.

6.1. Katrs no līdzējiem ir atbildīgs par Līguma neizpildīšanu, nepienācīgu izpildīšanu un otrai pusei nodarītajiem tiešajiem zaudējumiem, kas radīti līdzēja, tās darbinieku vai personu, kuras atrodas līgumattiecībās ar attiecīgo līgumslēdzēju pusi, vainas dēļ.

6.2. Par Līgumā noteikto Pasūtītāja maksājumu saistību izpildes termiņa nokavējumu Pasūtītājs maksā Izpildītājam līgumsodu 0,5% (viena puse procenta) apmērā no neapmaksātā pamatotā rēķina summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10% no kopējās neapmaksātās summas daļas.

6.3. Par Līgumā noteikto Izpildītāja saistību izpildes termiņu nokavējumu Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,5 % (viena puse procenta) apmērā no Līguma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10% no kopējās Līguma summas.

Pasūtītājs ir tiesīgs ieturēt Līgumā paredzēto līgumsoda summu no gala norēķina, ja tas vēl nav veikts.

6.4. Ja Izpildītājs noslēgtā līguma saistības nepildīs vispār par visu Iepirkuma priekšmetu vai kādā Iepirkuma priekšmeta daļā, ja nepildīšana ir saistīta ar paša Izpildītāja darbību vai bezdarbību un ja tā nav saistīta ar Pasūtītāja rīcību vai bezdarbību, līgumā tiks paredzēts vienreizējs līgumsods 100% apmērā no līguma summas attiecīgajā Iepirkuma priekšmeta daļā, t.i., par METODIKAS neizstrādāšanu līgumsods ir 5462,20 EUR bez PVN bez PVN un par CEĻVEŽA neizstrādāšanu – 9244,00 EUR.

6.5. Līgumā noteiktā līgumsoda faktiskā samaksa un iespējamo zaudējumu segšana neatbrīvo vainīgo līdzēju no Līgumā noteikto saistību izpildes pienākuma, izņemot Līguma 6.4.punktā noteiktos gadījumus.

6.6. Ja Līguma ietvaros sniegtā pakalpojuma – METODIKAS un/vai CEĻVEŽA izstrādes attiecīgā daļa ir sniegta nekvalitatīvi un/vai neatbilstoši Līguma nosacījumiem, Izpildītāja pienākums ir nekavējoties uz sava rēķina nodrošināt kvalitatīva, Līgumam atbilstošu darbu veikšanu (pienākumu pildīšanu), kad Pasūtītājs Izpildītājam norādījis uz konstatētajām nepilnībām un/vai trūkumiem.

6.7. Nepārvarama vara (*force majeure*)

6.7.1. Līgumslēdzējas puses nav atbildīgas par *force majeure* (ārkārtēju apstākļu) rašanos un iestāšanos, ko tās nevarēja paredzēt, ietekmēt un novērst Līguma slēgšanas un tā izpildes laikā (dabas stihijas, kara darbība, masu nekārtības) un kuru rezultātā pilnībā vai daļēji nav izpildītas Līgumā noteiktās saistības vai arī kavēta to izpilde.

6.7.2. Nepārvaramas varas iestāšanos iespēju robežās jāapstiprina ar attiecīgu kompetentu institūciju izziņu. Pusēm nekavējoties ir jāinformē vienai otru par šādu apstākļu iestāšanos un jāveic visi nepieciešamie pasākumi, lai nepieļautu pusēm zaudējumu veidošanos.

6.7.3. Nesavlaicīgs paziņojums otrai Pusei par *force majeure* apstākļu iestāšanos, atņem kavējošajai Pusei tiesības atsaukties uz *force majeure* apstākļiem kā Līguma izpildes kavējuma iemeslu.

6.7.4. Ja iestājas nepārvaramas varas apstākļi, līguma darbības laiks pagarinās par termiņu, kuru puses nosaka atsevišķi vienojoties.

7. STRĪDU IZSKATĪŠANA

7.1. Visas nesaskaņas, kas var rasties šī līguma izpildes laikā, tiek novērstas pusēm vienojoties.

Savstarpējas rakstiskas pretenzijas puses izskata 10 darba dienu laikā.

7.2. Gadījumā, ja līdzēji nav panākuši vienošanos, puse, kura uzskata, ka ir aizskartas tās likumiskās intereses un/vai tiesības var griezties ar attiecīgiem prasījumiem vispārējās jurisdikcijas tiesā.

7.3. Izšķirot strīdu tiesā, tiek noteikta līgumiskā piekritība – pirmā instances tiesa ir Jelgavas tiesa - atbilstoši Pasūtītāja juridiskajai adresei.

8. PĀRĒJIE NOTEIKUMI

8.1. Šis līgums ir saistošs Pasūtītājam un Izpildītājam, kā arī visām trešajām personām, kas likumīgi pārņem viņu tiesības un pienākumus.

8.2. Līguma pamatteksts sagatavots latviešu valodā uz 8 (*astoņām*) lapām 2 (divos) eksemplāros, no kuriem viens glabājas pie Pasūtītāja, otrs – pie Izpildītāja. Līgumam, to noslēdzot, ir viens pielikums – Tehniskā specifikācija uz 5 lapām 2 eksemplāros.

8.3. Jebkuri Līguma papildinājumi un izmaiņas tiek noformēti rakstveidā, kas pēc tam, kad to parakstījušas abas puses, kļūst par neatņemamu Līguma sastāvdaļu.

8.4. Ja kāds no Līguma noteikumiem ir pretrunā normatīvajiem aktiem, kā arī, ja pusēm rodas domstarpības par jautājumiem, kas nav atrunāti šajā Līgumā, Puses rīkojas saskaņā ar LR spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

8.5. Līdzēju pilnvarotie Līguma izpildes gaitā.

8.5.1. No Pasūtītāja puses par pilnvaroto pārstāvi šī Līguma izpildes kontroles gaitā tiek pilnvarots **Artūrs Penčura**, arturs.pencura@zpr.gov.lv, mob.tel. +371 26706377.

Gadījumā, ja mainās Pasūtītāja pilnvarotie pārstāvji, Pasūtītājs par to nekavējoties rakstiski (t.sk. e-pastā) informē Izpildītāju.

8.5.2. No Izpildītāja puses par pilnvaroto pārstāvi šī Līguma izpildes laikā tiek nozīmēts: **Vassiliki Kostidou**, *Finance & Account Manager*, tel. 0030 210 6443684, e-pasts: Kostidou@digitalis.gr.

Gadījumā, ja mainās Izpildītāja pilnvarotie pārstāvji, Pasūtītājs par to nekavējoties rakstiski informē Izpildītāju.

8.5.3. Pušu pilnvarotie pārstāvji atbilstoši katras Līguma puses tiesībām un pienākumiem veic Līguma pienācīgas izpildes uzraudzīšanu, sagatavo darbu nodošanas-pieņemšanas aktus, paraksta iesniegumus un pieprasījumus, kontrolē savlaicīgu rēķinu sagatavošanu, iesniegšanu, pieņemšanu, apstiprināšanu un nodošanu apmaksai un veic citus pienākumus atbilstoši katras puses iekšējai kārtībai.

8.5.4. Izpildītājs, parakstot šo līgumu, apliecina, ka viss līguma teksts viņam ir iztulkots saprotamā angļu valodā un līguma nosacījumi tam ir skaidri un saprotami.

Angļu valodā :

The contract executor, signing this contract, confirms that the he has translated the contract's text into the English language and all of the contract's terms and conditions are clear and understandable to him.

PASŪTĪTĀJS

**Zemgales plānošanas
reģions**

Reģ.Nr.90002182529
Katoļu iela 2b, Jelgava
LV-3001
Konts Nr.
LV12TREL9210632039000
TREL LV22, Valsts kase

ZPR izpilddirektors
Valdis Veips

/personisks paraksts/

IZPILDĪTĀJS

DIGITALIS LIMITED

Reģ. Nr.HE 122195
Juridiskā adrese: 67, *Limassol Avenue, CY2121 Aglantzia, Nicosia, Cyprus*;
IBAN: CY70 0020 0582 0000 0040 0068 9648
Konts: 0582-40-006896-48,
BIC/SWIFT: BCYPCY2N
Banka: *Bank of Cyprus Public Company Limited*

Direktors
Stelios Anastasiou

/personisks paraksts/